

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 41 (1979)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

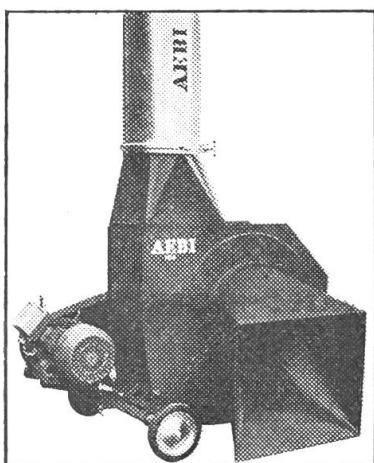
Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kompetent im Futtertransport!

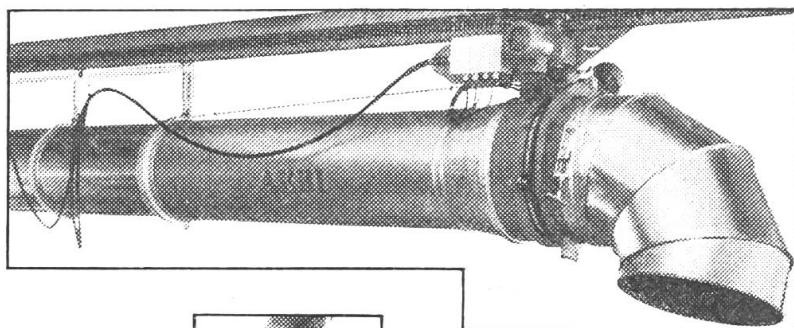


3 Sauggebläse
HG 0, HG 1 und HG 8,
für Dürrfutter und Welkheu

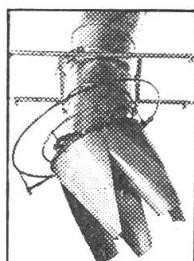


4 Kombigebäle
HG 9, HG 10, HG 11 und HG 12
für alle Futterarten,
Heu, Welkheu und Silage

Automatischer Teleskop-Grossflächenverteiler
vom Boden aus bedienbar, mit Rückstreu-Vorrichtung



**Luft-
getriebener
Siloverteiler**
AEROMATIC



Ablade-Dosiergerät
LADEX-KOMBI, für vollauto-
matische Beschickung der
Gebläse. **Zubringerbänder**
AEBI und FELLA

Wir sind Spezialisten
im Futtertransport,
beraten Sie kompe-
tent, montieren die
Anlage fachmännisch
und bieten einen
raschen, zuverlässi-
gen Service!

AEBI & CO AG Maschinenfabrik 3400 Burgdorf
Telefon 034 21 64 21, Telex 33523



Vibriereggen

OTT - Ihr Bodenbearbeitungsspezialist

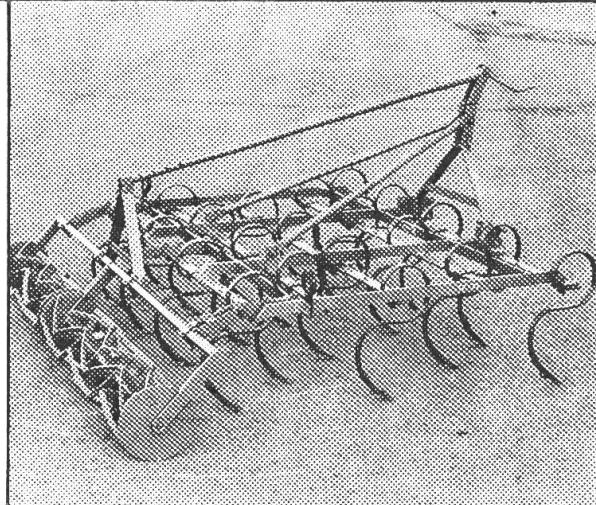
Köckerling FZ

- Verschiedene Modelle, Arbeitsbreiten 2.25–6.10 m
- Dank 5 Zinkenreihen keine Verstopfungen
- Kompakte und sehr solide Bauart
- Verschiedene Krümmer, ein und zwei Reihen sowie Sternkrümmer
- grosser Krümlerdurchmesser
- wartungsfreie Krümlerlager
- **Sehr preiswert, z. B. FZ 19, 2.25 m mit Einwalzenkrümmer**

1570.-

Unsere Verkaufsberater:
 F. Bolz, Münchenbuchsee, 031/861686
 S. Weber, Spreitenbach, 056/712279
 K. Wüthrich, Rickenbach, 052/373186
 Gebr. Ott AG, 3076 Worb,
 031/830811

BON



Senden Sie mir unverbindlich Unterlagen über:

Name: _____

Adresse: _____

Einsenden an: OTT AG, Abt. L, 3076 Worb S

Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft, Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.–, stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile, Schläuche.

Schweissmaterial

Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.
 Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

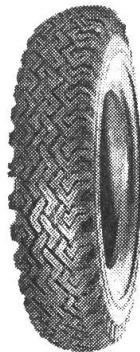
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Hochdruckreiniger

- speziell für die Landwirtschaft
- zum Reinigen von Ställen
- zum Reinigen von Maschinen
- zum Desinfizieren von Ställen
- zum günstigen Preis

kostenlose Beratung durch

LUMATECHNIK AG, 8121 BENGLEN
 Telefon 01 - 825 20 76



STESA AG THUN

Militärstrasse 2A 3600 THUN Telefon 033 - 22 57 20 / 23 28 22

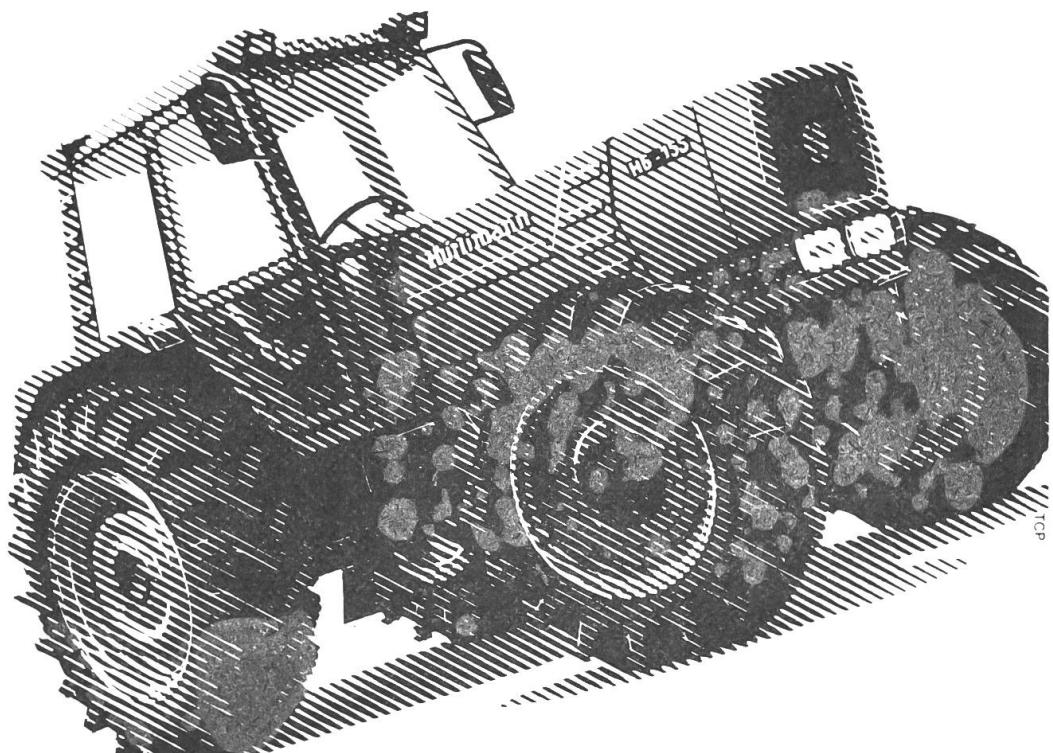
Neue Pneus ● Pneu-Neugummierungen

nach dem neuen «American-Retreading»-Sicherheitsverfahren
 Garantie im gleichen Umfang wie für neue Reifen
 Grosse Ersparnis bei gleicher Leistung wie Neupneus

1929 – 1979

50 JAHRE **Hürlimann**

Neue supermoderne
JUBILÄUMS-TRAKTORENREIHE



Hürlimann

Traktoren A.G. 9500 Wil (SG) - Tel. 073 / 23.20.20

Elektromotoren Neu + Occ.

3 Jahre Garantie. Schalter, Kabel, Poulie, Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

Motorenkabel

Verstärkte Qualität extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten wie Feuchtraumkabel Tdc usw.

Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- oder Keilriemen.

Treibriemen

in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst. Keilriemen.

Stallventilatoren

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Innerorts Geschwindigkeit anpassen – ausserorts Abstand halten!

Busatis-Doppelmesser-Mähwerk aktueller denn je

● energiesparend

Verschleissteile wurden entscheidend verbessert. Wir passen das Mähwerk ohne Aufpreis den hiesigen Verhältnissen an, d. h. auf Grund unserer jahrelangen Erfahrungen bringen wir verschiedene Änderungen an, welche die Mäharbeit und das Gerät entscheidend verbessern.

Der schlanke Balken schmiegt sich den Bodeneunebenheiten erstaunlich gut an. Busatis-Doppelmesser erhalten Sie in folgenden Schneidbreiten: 2,25 m, 1,9 m, 1,7 m, 1,5 m. **Weitere Busatis-Vorteile, die zu beachten sind:** leichtes Eigengewicht, daher Hangtauglichkeit; Seitenanbau an viele Traktoren möglich; sauberer Schnitt durch Ueberhub, geeignet für alle Gras-, Futter-, Getreide- und Gemüsepflanzen; kleiner Platzbedarf; geräuscharm.

Verkauf und Service, Ersatzteile, Austauschteile, Spezialzubehör durch:

**Jakob Dürst, agromech. Werkstätte, Kirchberg SG, Telefon 073 - 31 17 11
Telefon privat: 073 - 31 16 79**



Hunziker-Rückeselwinde

Problemlos an jeden Traktor im Dreipunkt montierbar. Seileinlauf oben oder unten. Bewährte, robuste Konstruktion.

Zugkraft bis 5,5 t

mit 85 m Seil, 10 mm Ø

Preis: **Fr. 3900.—**

DYM AG. Abt. Jacques Hunziker

Generalvertretungen, Hagenbuchrain 34
8047 Zürich Telefon 01 - 52 34 74

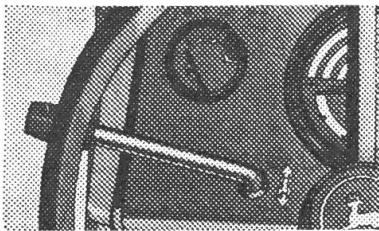




ATS71117

Sie fahren, wenn andere noch schalten

Wie oft schon haben Sie beim Pflügen in schweren Böden festgestellt, daß Sie im falschen Gang fahren? Die Antwort für dieses Problem: Wechseln Sie nicht den Gang, sondern den Traktor.



Mit dem John Deere-Lastschaltgetriebe erhöhen Sie Zugkraft oder Geschwindigkeit nur mit einem Fingertip.

Mit dem Lastschalt-Getriebe von John Deere bewältigen Sie Lastwechsel spielend. Mit einem Fingertip entweder mehr Zugkraft oder höhere Geschwindigkeit. Ohne zu kuppeln.

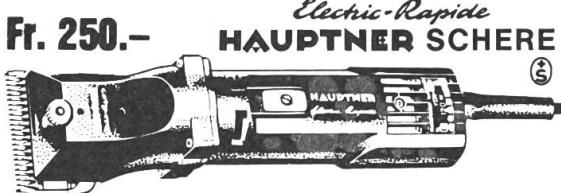
Das Lastschaltgetriebe erlaubt Ihnen, die hohen Drehmomentreserven der John Deere-Motoren voll auszunutzen. Es ist für alle Traktoren ab 1030 (46 DIN PS) erhältlich.

Im Gegensatz zu vielen anderen Getrieben bleibt mit dem John Deere-Lastschaltgetriebe die volle Bremswirkung des Motors erhalten. Ein Vorzug, den Sie schätzen lernen, wenn es bergab geht.

Mit John Deere geht's eben leichter. Ihr Fachhändler beweist es Ihnen.



MATRA ZOLLIKOFEN, 3052 Zollikofen, Tel. 031 57 36 36



Fr. 250.-

Electric-Rapide
HAUPNER SCHERE

HAUPNER-Schermaschinen haben:

- **besseren und stärkeren Motor** (160 Watt), d. h. stärkste Schermaschine auf dem Markt
- **handlichere, «ovale» Gehäuseform** (liegt besser in der Hand)
- **echten Ueberhitzungsschutz** (keine Ueberhitzungsgefahr, da besondere Schutzschalter vorhanden)
- **servicefreundlich** (kein Kammträger, Kohlenwechsel von aussen)
- **besonders starke Belüftung** (neuer, kräftiger Ventilator)
- **alle internationalen Prüfungs-Tests bestanden**
- **Qualitäts-Stahl** aus Solingen

Wir brauchen den Vergleich mit anderen Fabrikaten nicht zu scheuen.

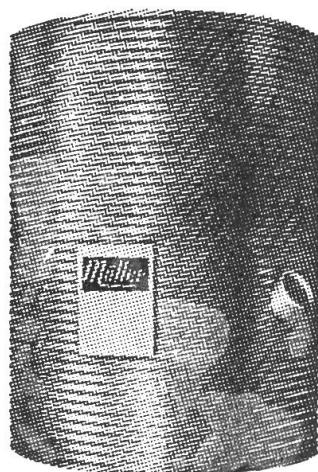
Verlangen Sie die HAUPNER-SCHERE unverbindlich und portofrei zur Ansicht. — Vergleichen und prüfen Sie selbst! Sie merken den Unterschied sofort, dass HAUPNER-SCHEREN überlegen sind, in bezug auf Preis, Leistung und Qualität.

HAUPNER besorgt auch den Service Ihrer Schermaschine, und wir schleifen Scherkämme jeden Tag. Wir sind aber auch nach der Garantie-Zeit für Sie da.

Es lohnt sich, bei **HAUPNER** Kunde zu sein.

**HAUPNER-INSTRUMENTE GmbH,
8025 ZÜRICH 1 Zähringerplatz 11
Telefon 01 - 34 36 40**

Verzinkte RUNDSILOS für Selbstmontage zu Sonderpreisen!



Einige Preisbeispiele für Franko-Lieferung.
Für die Inhaltsangaben nehmen wir ein Gewicht von 0,78 t/m³ an.

Silodurchmesser 1,78 m:

	Höhe m	Inhalt t	Preis Fr.
	2,57	4,9	460.-
	3,40	6,5	650.-
	4,24	8,1	840.-
Durchmesser m	2,67	11,0	690.-
	3,40	14,6	975.-
	4,24	18,3	1255.-
	3,56	19,5	918.-
	3,40	26,0	1295.-
	4,24	32,5	1671.-

Zubehör:	Einstieg-Türe	200.-
	Schneckenentnahmerohr	210.-
	Boden-Verankerung	116.-
	Auslauftrichter für Getreide oder Mischfutter auf Anfrage	



**MASCHINEN AG
4112 Bättwil / Basel**

Tel. 061 - 75 11 11

Hebezeuge

Flaschenzüge, Habegger, Stockwinden, Wandwinden usw.

Wagenheber

1,5 Tonnen, Fr. 340.-

Elektrowerkzeuge

Doppelschleifmaschinen, Winkelschleifer, Bohrmaschinen, Handkreissägen, Klauenpfleger usw.

Werkzeuge

Besuchen Sie unsere neue Ausstellung.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

ROTORMÄHWERKE von PZ-ZWEETERS = eine Nasenlänge voraus!

vernünftiger Preis

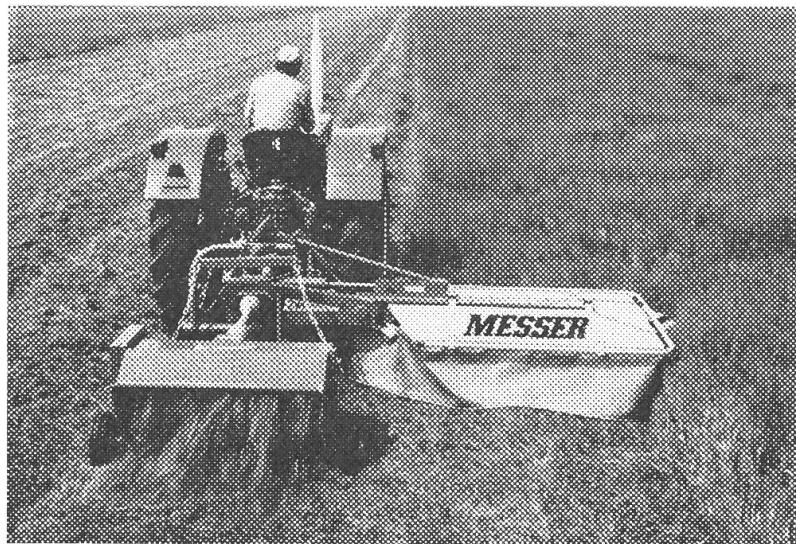
- grosse Leistung
- qualitativ hochstehend

- technisch ausgereifte Konstruktionen
- günstig im Unterhalt / 1 Jahr Garantie

2-Trommel- mähwerke

- Schnittbreiten
1.35 und 1.65 m

Mähknickzetter CKC = Mähen oder Mähen und Aufbereiten



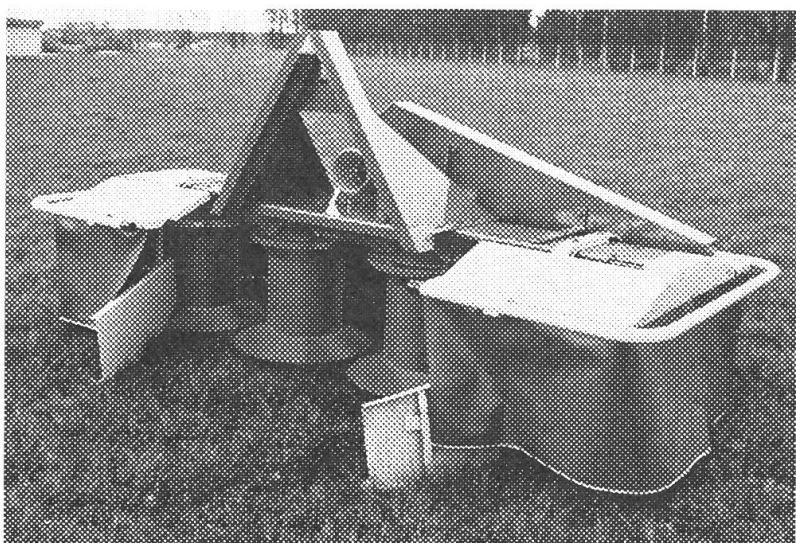
4-Trommel- mähwerke

- Schnittbreiten 2.15 m
für Front- oder 3-Punkt-Anbau

Senden Sie mir bitte Unterlagen
über Rotormähwerke-PZ

LT

Name: _____
Beruf: _____
PLZ/Ort: _____



**NEU:
mit Zettvorrichtung =
die preisgünstige Lösung**

MESSER

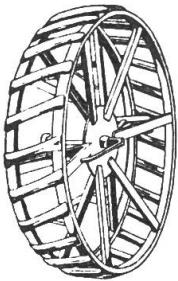
Industrie- und Landmaschinen

**Ernst Messer AG
4704 Niederbipp BE**

Tel. 065 - 73 23 63

Verhüten Sie Ackerschäden mit

Gitterräder



- Tausendfach bewährt
- selbstreinigend
- Mit Schnellverschluss
- ruhiges Abrollen
- Bodendruck vermindernd

Verlangen Sie bitte
unverbindlich Prospekte bei

Traktoren und Landmaschinen

Gerber & Reinmann AG

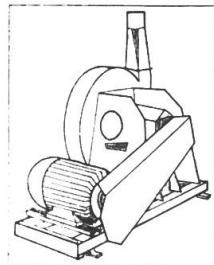
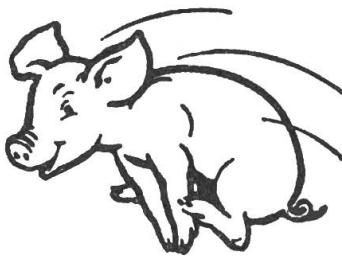
4911 Schwarzhäusern Telefon 063 - 22 01 57

100 Gefriersäcke extra stark

(Fleisch wird nicht ranzig) inkl. Verschlüsse

20 x 30 cm Fr. 7.— 27 x 40 cm Fr. 12.—
24 x 36 cm Fr. 10.— 35 x 53 cm Fr. 16.—

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55



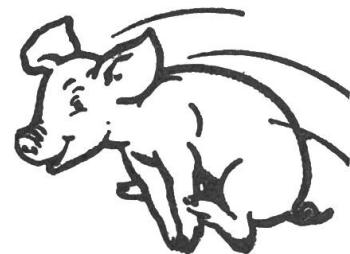
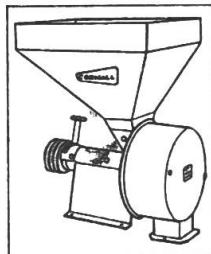
Stahlscheiben-, Hammer- und Spezialmais- und Strohmühlen, Mahl- und Mischanlagen

Beim Spezialisten prompt ab Lager lieferbar



GRIESSE
Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH
Tel. 052 - 41 11 22 / 23

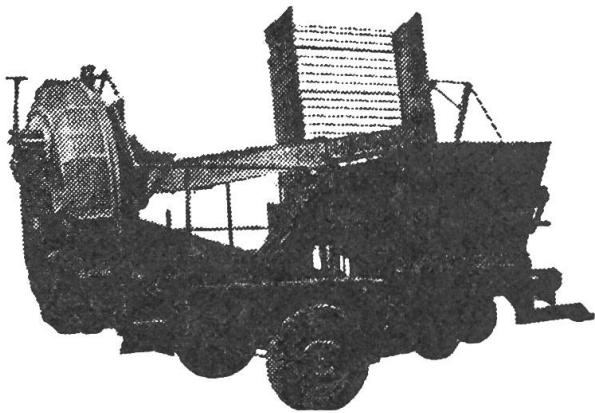


Warum ist die Kartoffelernte einfach, technisch perfekt und wirtschaftlich mit Sprint?

... durch seine einfache, ausgedachte, solide, leichte Bauart gewährt er ein reibungsloses, schonendes Ernten, mit grosser Leistung auch in extremen, nassen Verhältnissen oder Hanglagen. Ohne grosse Wartungskosten!

... Durch den preisgünstigeren Ankauf von mindestens 5000 bis 10'000 Franken.

... durch die Einsparung pro Jahr von mindestens Fr. 700.— bis 1100.— Unterhalt, Service und Ersatzteilen. Mit diesem Geld können Sie in Kürze die Maschine amortisieren.



Wir liefern für jeden Betrieb die geeignete Maschine. Von der einfachsten, ab Fr. 11'500.—, bis zum neuesten, modernsten Sprint 3000, mit breitem Siebband, mit hydraulischem 1600-kg-Rollbodenbunker, mit Krautband, vollhydraulisch, evtl. elektrisch gesteuert.

Für Grossbetriebe und grosse Leistungen!

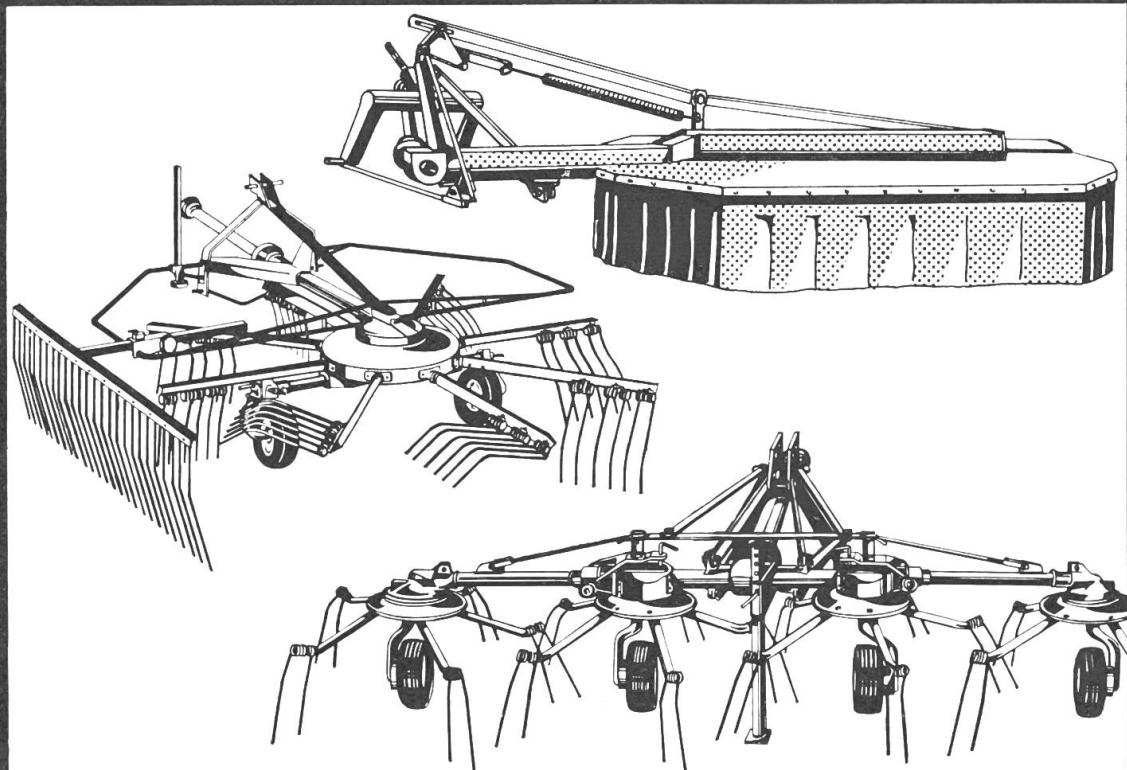
Profitieren Sie von unseren Erfahrungen.

WALTER KÄCH Landmaschinen 4513 Langendorf SO

Telefon 065 - 22 39 56

CLAAS

für rationelles Futterernten



**CLAAS-Wirbelmäher
mähen durch dick und
dünn. Kein Halm bleibt
stehen. Für jeden Be-
trieb, für jeden Traktor
das passende Mäh-
werk.**

**Verlustfrei wenden mit
einem CLAAS-Wirbel-
wender – Schwaden
ohne Blattverluste –
sanft und schonend.**



**CLAAS-Ladewagen
AUTONOM K 30**

**Dazu einen CLAAS
Ladewagen, den Sie
ohne weiteres nach-
träglich zum Kurz-
schnittwagen um-
rüsten können.**

**Mit CLAAS bringen Sie
Ihr kostbares Futter
sicher unter Dach.**

**Es lohnt sich, mit
CLAAS-Maschinen zu
arbeiten.**

bacher

**Landmaschinen AG,
4153 Reinach BL**

**MIT SICHERHEIT
MEHR LEISTEN**



FSA, Fribourg Tel. 037 226353 GVS, Schaffhausen Tel. 053 31221
VLG, Bern Tel. 031 225661 NWV, Solothurn Tel. 065 214191
CLV, St. Gallen Tel. 071 227373 VOLG, Winterthur Tel. 052 841111

Samro

Kartoffellegeautomaten

Cramer

die preisgünstigen, vollautomatischen Maschinen auf dem Schweizer Markt, 2-reihig und 4-reihig lieferbar.

CRAMER MINOR, mit Greiferrädern und getrenntem Behälter pro Reihe
ab Fr. 3'950.—

CRAMER JUNIOR S mit Pneurädern und kombiniertem Behälter für 2 Reihen
ab Fr. 4'950.—

Samro

Bystronic Maschinen AG, Abt. Landmaschinen
3400 Burgdorf, Telefon 034 22 55 55

I A Traktor-Reifen zu Importpreisen:

Dimension	Neu Alliance	runderneuert inkl. Karkasse
9-24/6	205.-	175.-
10-24/6	244.-	
10-28/6	250.-	215.-
11-28/6	285.-	235.-
13-28/6	395.-	
13-30/8	410.-	
14-30/8	475.-	
11-32/6	325.-	250.-
14-34/8	625.-	
11-36/6	325.-	
12-36/6	365.-	
11-38/6	345.-	
12-38/8	415.-	
14-38/8	545.-	
AW 10-15/8	115.-	
AW 10-15/8	160.-	

Andere Dimensionen und spez. Marken auf Anfrage:

Keller & Co., Importe, St. Gallerstrasse 170
8403 Winterthur Telefon 052 - 28 23 21

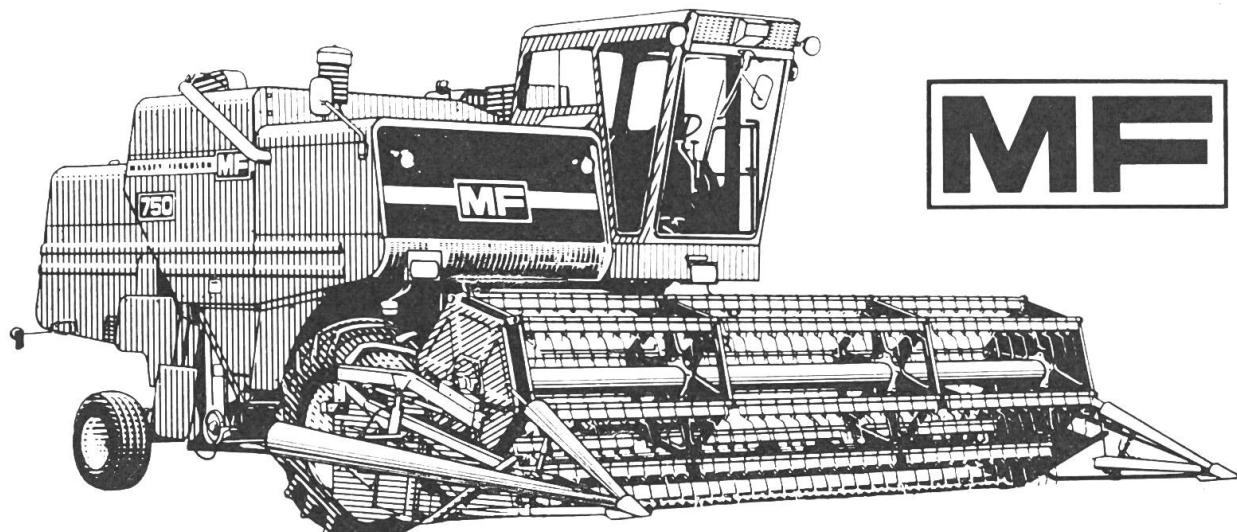
«Schweizer Fabrikat»



- Einmalig handlich! Das Doppelrad passt in jeder Stellung an das Traktorrad. — Kein anderes System bietet diesen Vorteil!
 - Aeusserst robuste Klappschnellverschlüsse, deshalb absolut sicher.
 - Kinderleichte Montage an alle Fahrzeuge.
 - Preisgünstig!
- Wir haben auch für Sie die richtige Lösung.
Rufen Sie uns an!

GEBR. SCHAAD, Doppelbereifungen, Landmaschinen
4552 Derendingen, Telefon 065 - 42 21 34

Mähdrescher von Massey-Ferguson sind in allen Teilen der Welt da im Einsatz, wo kompromisslos höchste Anforderungen gestellt werden.



MF

Massey-Ferguson-Mähdrescher sind «Allesdrescher», die alle dreschbaren Spezialkulturen mit der gleichen Zuverlässigkeit und Präzision verarbeiten wie Getreide oder Mais!

MF-Mähdrescher sind von Grund auf «Hangmähdrescher»; durch die spezielle Bauart sind sie jetzt schon in allen Hanglagen zu Hause.

Wenn grössere Leistungen gefordert werden, baut MF nicht einfach

«grössere» Maschinen,
sondern durch Neukonstruktionen einzelner Aggregate werden weit bessere Erfolge erzielt.

Das vielseitige MF-Mähdrescher-Programm: MF 206, MF 506, MF 520, MF 620, MF 740, MF 750.

Wenn es also darauf ankommt . . . ein Mähdrescher von MF!
Verlangen Sie unverbindlich die Unterlagen über MF-Mähdrescher.

Service Company AG, Dübendorf

Usterstrasse 124

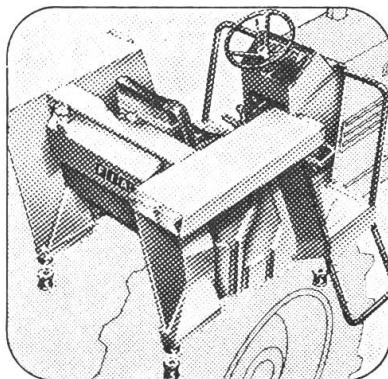
Tel. 01 820 12 12

Viel mehr Komfort! Viel weniger Lärm! Warm im Winter! Frisch im Sommer! Erhöhter Unfallschutz!

Mit den neuen Modellen 580 und 680 mit Zwei- oder Vierradantrieb entwickelte FIAT das Traktorenkonzept der Zukunft. Wesentlich geringere Erschütterungen dank dem von der Grundmaschine getrennten, frei und elastisch in Silentdämpfern gelagerten Fahrerstand. Dazu die neue Superkomfort-Kabine mit maximaler Geräuschaufnahme und bestem Schutz vor Unfallmöglichkeiten und den Witterungseinflüssen.

BON

für Prospekte
FIAT-Traktoren 580/680.



Warm im Winter,
frisch im Sommer und
sonst noch viele neue
und willkommene Kom-
fortvorteile — und das
alles zu einem ausser-
ordentlich günstigen
Preis.

**Jetzt wird Ihr
neuer Traktor
erst recht
ein FIAT sein**

BUCHER
BUCHER-GUYER AG
8166 Niederweningen
Telephon 01/856 03 22

BG 2098

